

AGGANCIARE UNA DELLE DUE FIANCATE SOTTOAL FONDO E RUOTARLA IN POSIZIONE VERTICALE. RIPETERE LA STESSA OPERAZIONE CON L'ALTRA FIANCATA.

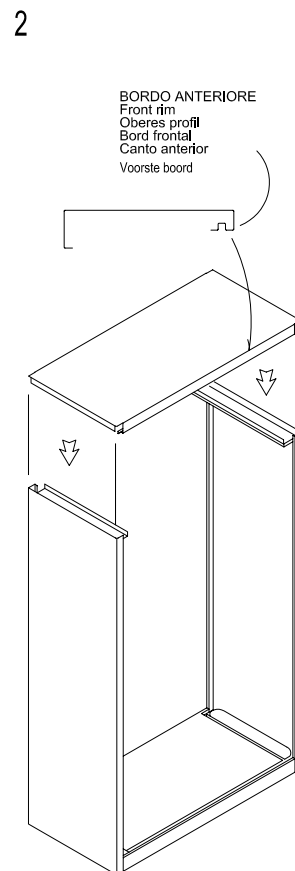
Fix one of the sides under the bottom and set it into vertical position. Repeat the same operation for the other side.

Eine Seite unter dem Boden anklippen und vertikal klappen. Die selbe Handlung fuer die andere Seite machen.

Accrocher un des deux cotés sous le fond et faire monter en position verticale. Faire la même opération pour l'autre côté.

Fijar uno de los laterales por debajo de la base y montar en posición vertical. Realizar la misma operación con el otro lateral.

Beide zijden bevestigen aan de basiplaat.



BORDO ANTERIORE
Front rim
Oberes Profil
Bord frontal
Canto anterior
Voorste bord

POSIZIONARE IL CAPPELLO SULLE FIANCATE.
(Divaricandole leggermente)

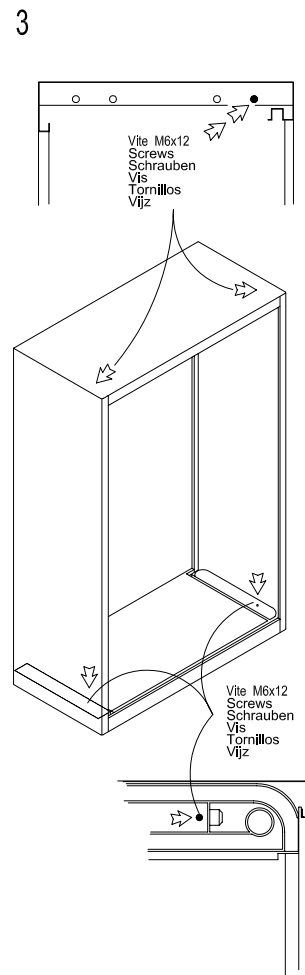
Put the top on both sides.
(opening them lightly)

Decke auf die Seiten stellen.

Placer le couvercle sur les côtés en les écartant légèrement.

Colocar el sobre encima de los laterales separándolos ligeramente.

De top op de zijden plaatsen door deze lichtjes te openen.



Vite M6x12
Screws
Schrauben
Vis
Tornillos
Vijz

Vite M6x12
Screws
Schrauben
Vis
Tornillos
Vijz

BLOCCARE CON LE APPOSITEVITI FIANCATE-CAPPELLOE FIANCATE-FONDO.

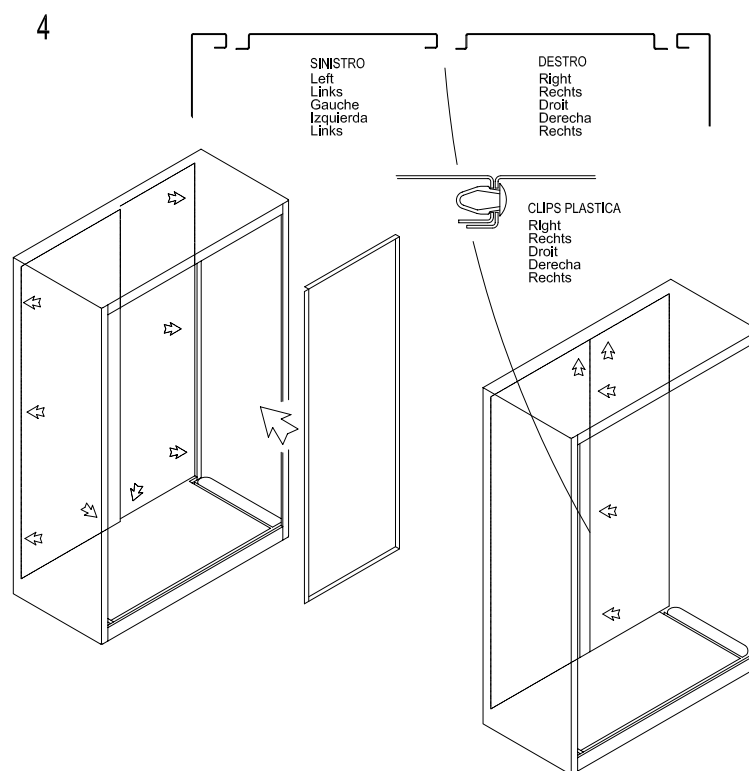
Fasten with the screws, sides-top sides-bottom.

Seiten, Top und Boden befestigen zusammenschrauben.

Bloquer à l'aide des vis, côtés, couvercle, fond.

Fijar con los tornillos los laterales al sobre y a la base.

Blokker door middel van vijzen : zijden, top, bodem.



SINISTRO
Left
Links
Gauche
Izquierda
Links

DESTRO
Right
Rechts
Droit
Derecha
Rechts

CLIPS PLASTICA
Right
Rechts
Droit
Derecha
Rechts

POSIZIONARE, DALL'INTERNO DELL'ARMADIO, PRIMA LO SCHIENALE SINISTRO FISSANDOLO A MEZZO VITI SULLA FIANCATA E SUL FONDO QUINDI POSIZIONARE QUELLO DESTRO E FISSARLO COME IL PRECEDENTE SU FIANCATA E FONDO. UNIRE I DUE SCHIENALI TRA LORO E SUL CAPPELLO USANDO LE CLIPS IN PLASTICA IN DOTAZIONE.

Fix, from the inside of the cupboard, firstly the left backpanel, by means of screws, in the side and the bottom, then fix the right one, as made for the left. Join both backpanels together and to the top by means of clips.

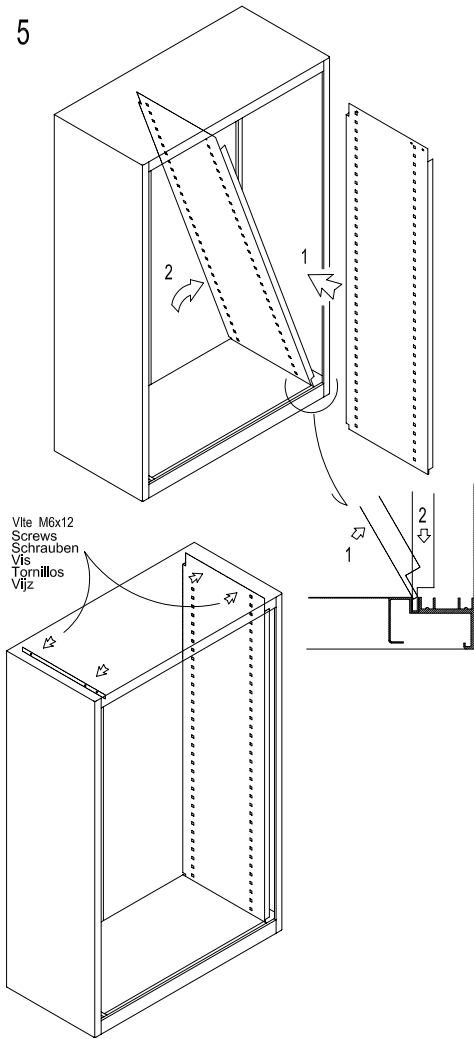
Von der Schrankinnenseite, zuerst der linke Ruecken mit der Seite und dem Boden zusammenrauben. Selbe Handlung fuer den rechte Ruecken. Beide Ruecken zusammenbefestigen und den Deckel mit Plastik clips blockieren.

Placer, de l'intérieur de l'armoire, d'abord le dos gauche en le serrant au moyen des vis-sur le côté et sur le fond. Ensuite, placer le gauche comme le précédent sur le côté et le fond. Unir les deux dos entre eux couvercle en utilisant les fiches en plastique fournies.

Colocar, desde el exterior del armario, primero la parte trasera izquierda fijándola por medio de tornillos sobre el lateral y la base y después colocar el derecho y fijarlo también sobre el lateral y la base. Unir las dos traseras entre ellas y al sobre usando los clips de plástico.

De linkse zijde eerst, langs binnenuit plaatsen en door middel van de vijzen vasthechten aan de zijden en de bodem daarna de rechte zijde. Beide zijden aan elkaar en aan de top bevestigen door middel van plastic ataches.

5



POSIZIONARE I CONTROFIANCHI INTERNI (SEGUENDO LA SEQUENZA NUMERICA) E FISSARLI SUPERIORMANTE CON LE QUATTRO VITI.

Fix the internal sides and fasten them on the upside with the screws

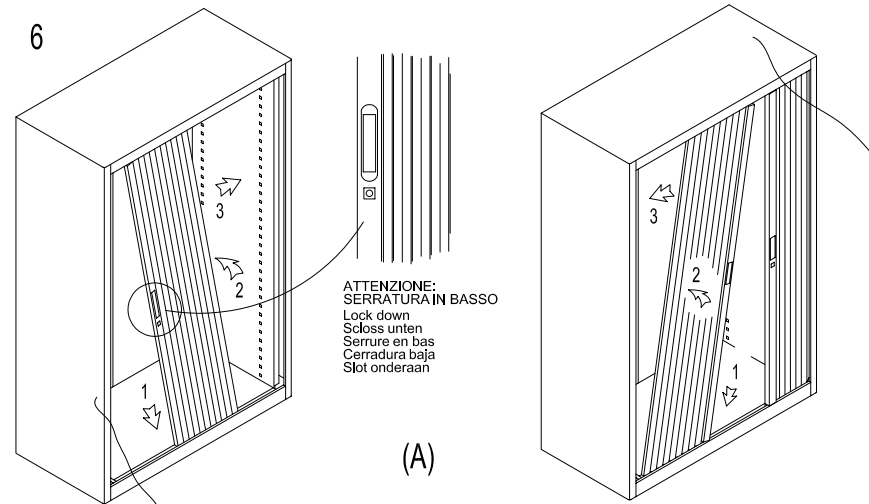
Die Innenseiten stellen und mit den Schrauben befestigen

Placer les contrefianchs internes et les fixer en haut avec les quatre vis.

Colocar los laterales internos y fijarlos por la parte superior con los cuatro tornillos.

De binnenzijden plaatsen en bovenaan met de vijzen.

6



PREDISPORRE LE DUE SERRANDE COME ILLUSTRATO NELLO SPECIFICO FOGLIO A PARTE.

A) MONTARE LE DUE SERRANDE (SEGUENDO LA SEQUENZA NUMERICA). (B) AVVITARE SUL FONDO E SUL CAPPELLO, IN POSIZIONE CENTRALE, I DUE FERMI IN PLASTICA.

Set up the two shutters as indicated on the separate detailed sheet.

A) The two shutters assembled (according to schema). (B) Screw on the bottom and the top, central position, both plastic blocking pull-out prevention devices.

Die beiden Rolladen aufsetzen, wie im detaillierten Beiblatt angegeben.

A) Die beiden Rolladentüren (wie Schema). (B) Montiert worden sind, in der Mitte des Bodens und des Deckels 2 Plastikstopper applizieren.

Monter les 2 portes-rideaux comme indiqué dans la feuille particulière repart.

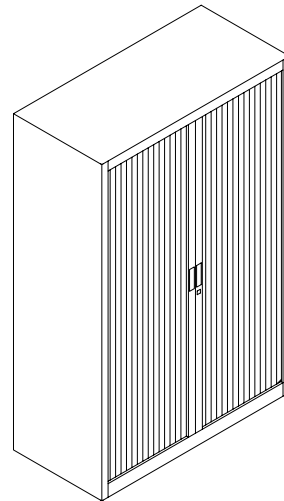
A) Monter les deux portes-rideaux (en suivant le croquis). (B) Visser sur le fond et sur le couvercle en position centrale les deux arrêts-blocage plastique.

Montar las dos persianas según lo que se ilustra en la hoja específica separada.

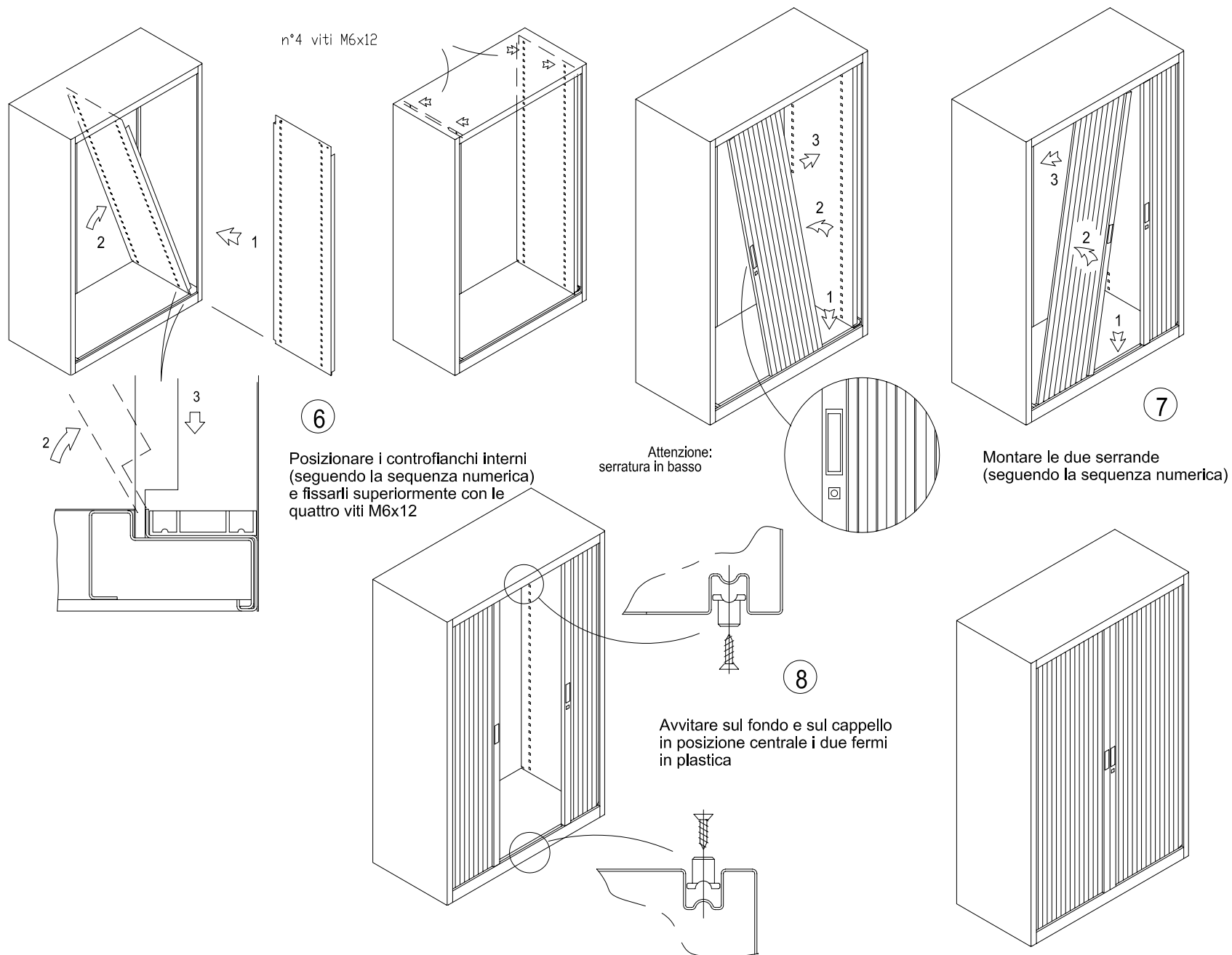
A) Montar las dos persianas (según el esquema). (B) Atornillar sobre la base y el sobre en su centro las dos prisiones de plástico.

Monteren het rolluik zoals in het afzonderlijk specifieke blad geïllustreert.

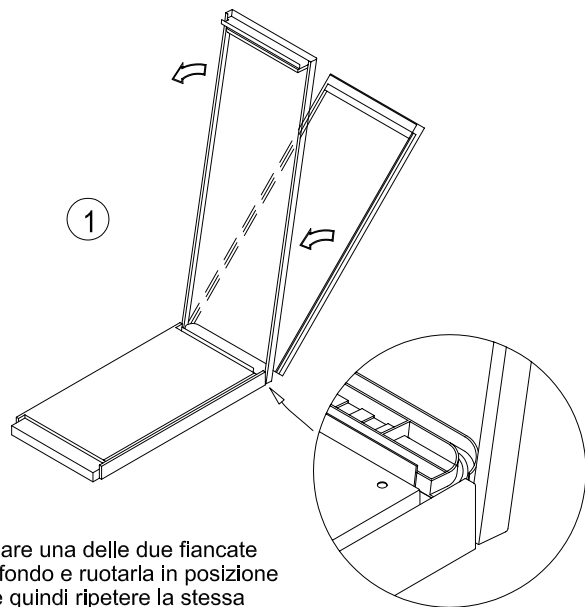
A) Monteren het rolluik volgens de schets. (B) Geplaatst ter boven, de beide stoppers in het midden van de top en bodem bevestigen.



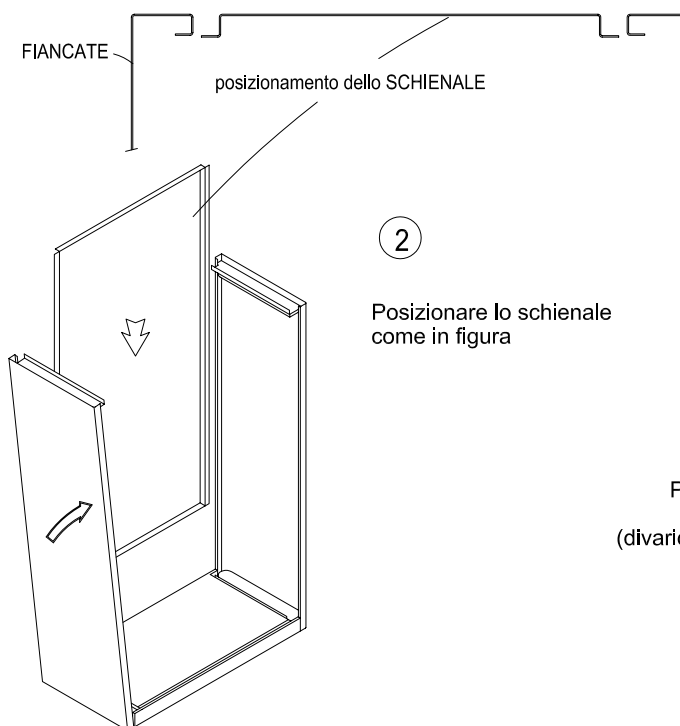
SCHEMA DI MONTAGGIO ARMADI A RIDEAUX BASSI (CON RETRO UNICO)



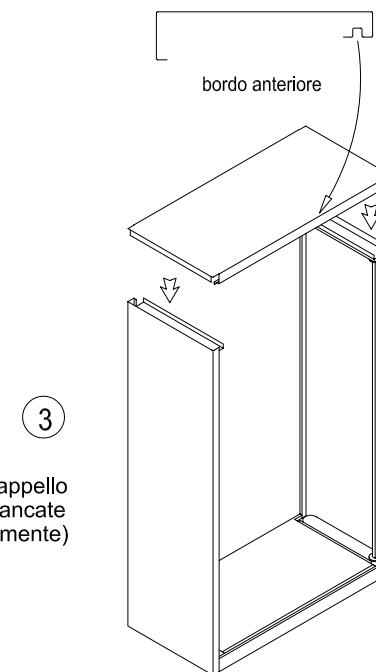
SCHEMA DI MONTAGGIO ARMADI A RIDEAUX BASSI (CON RETRO UNICO)



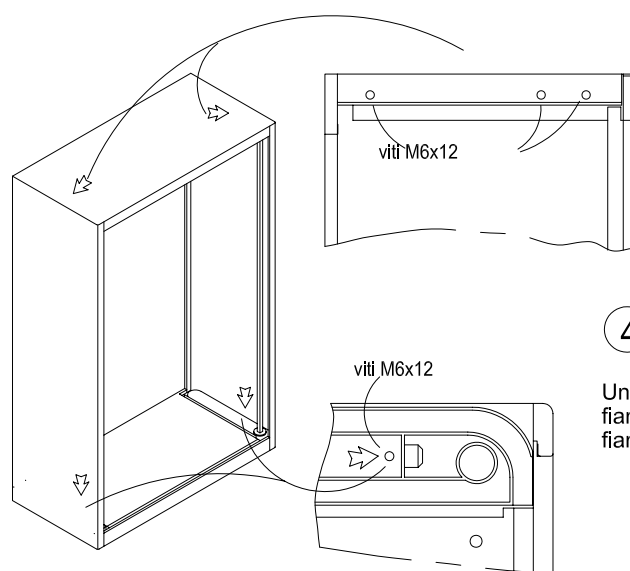
1
Agganciare una delle due fiancate sotto al fondo e ruotarla in posizione verticale quindi ripetere la stessa operazione con l'altra fiancata



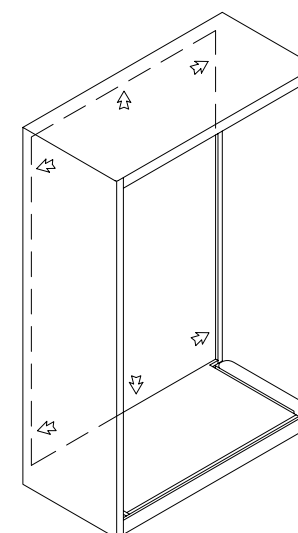
2
Posizionare lo schienale come in figura



3
Posizionare il cappello sulle fiancate (divaricandole leggermente)

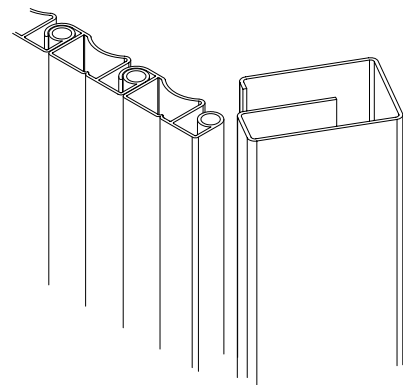
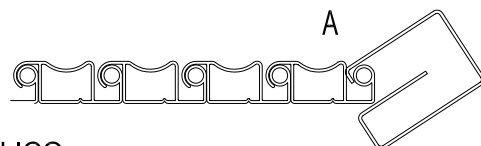


4
Unire a mezzo viti fiancate + cappello e fiancate + fondo



5
Fissare definitivamente lo schienale con le viti autofilettanti in dotazione

- 1 Aggiacare il MANIGLIONE METALLICO sulla SERRANDINA in PVC secondo le fasi (A) e (B) indicate a fianco.

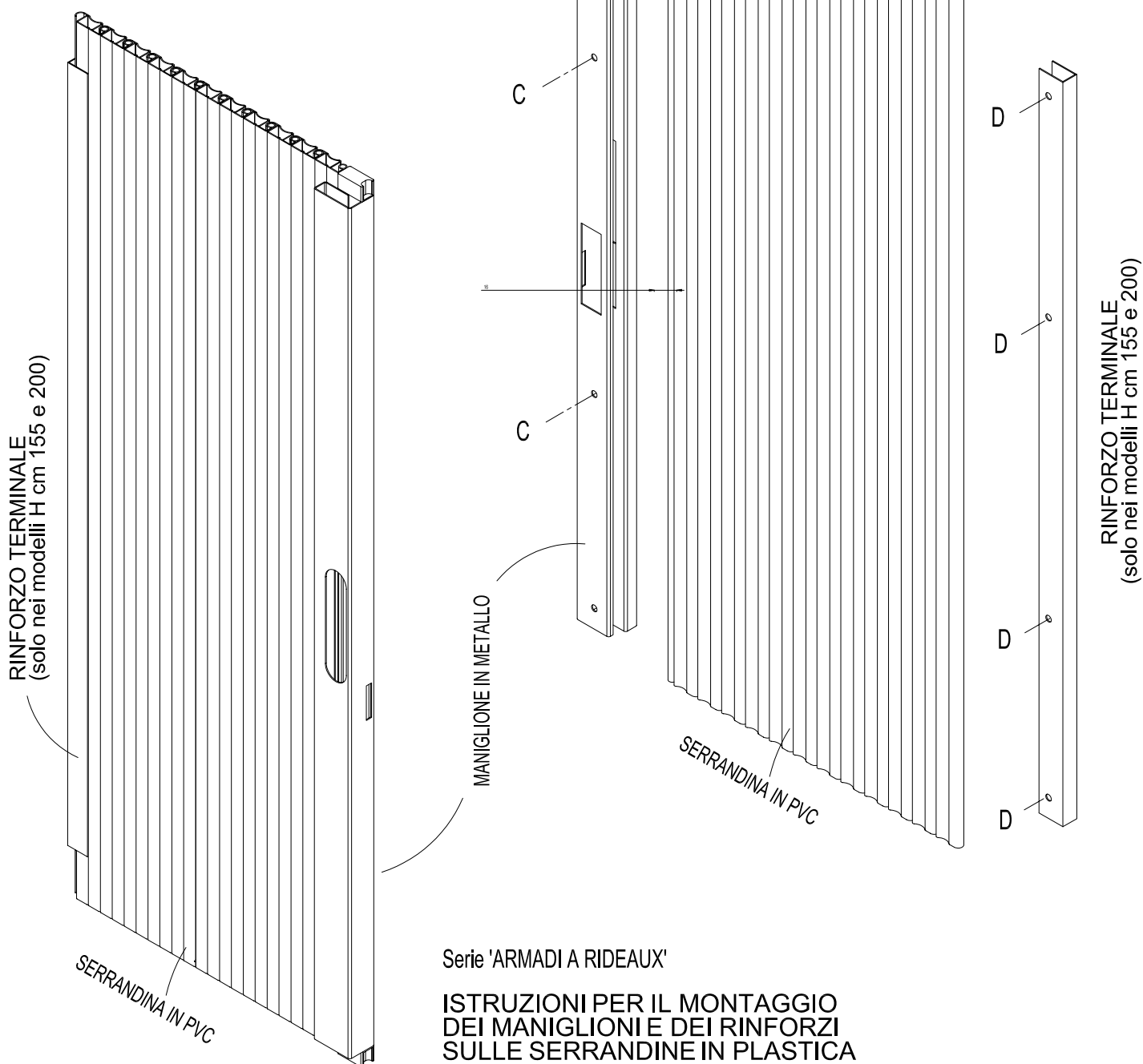


B

- 2 Bloccare MANIGLIONE e SERRANDINA a vite (bloccare le vite C) (autofiletto 4.2x20)

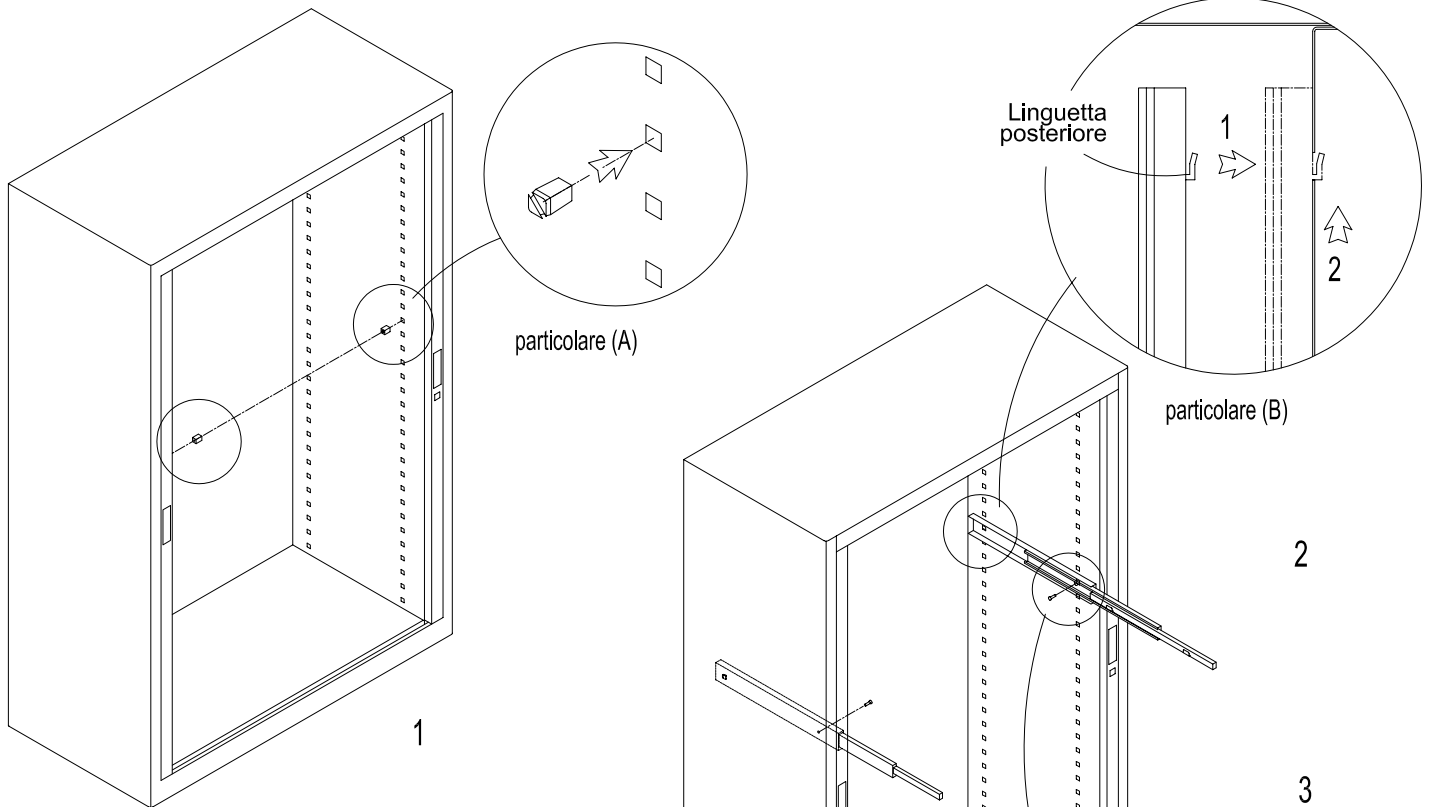


- 3 Nei modelli alti cm 155 e 200 va montato anche il RINFORZO METALLICO TERMINALE fissando a vite (bloccare le vite D) (autofiletto 4.2x9.5)



Serie 'ARMADI A RIDEAUX'

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO
DEI MANIGLIONI E DEI RINFORZI
SULLE SERRANDINE IN PLASTICA



1 Stabilita l'altezza di posizionamento del TELAIO o PIANO, inserire nei fori prescelti (sulle file anteriori dei fianchi DX e SX) le due madreviti in plastica . (vedi particolare (A))

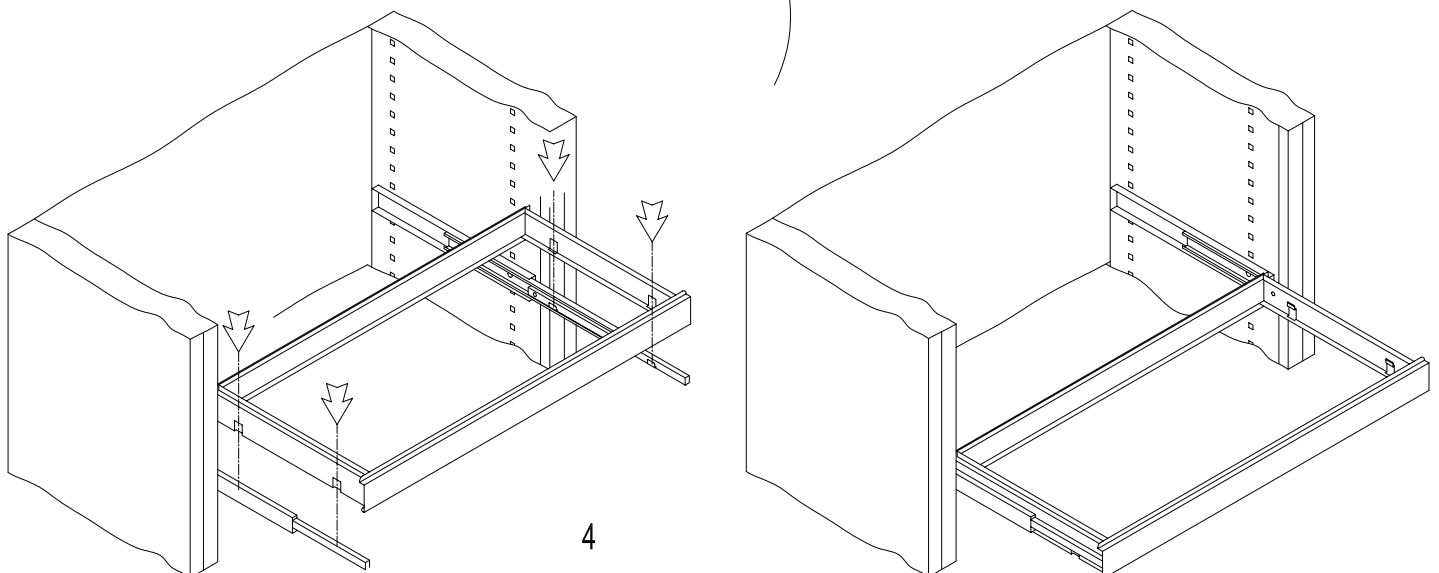
2 Le guide DX e SX (vedi orientamento nel part. (C)) sono dotate nella parte posteriore di una linguetta che va incastrata sui fori delle file posteriori corrispondenti a quelli usati in precedenza per le madreviti. (vedi particolare (B))

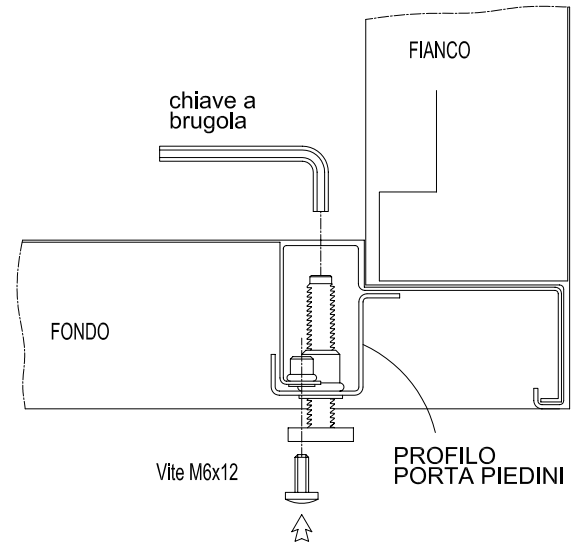
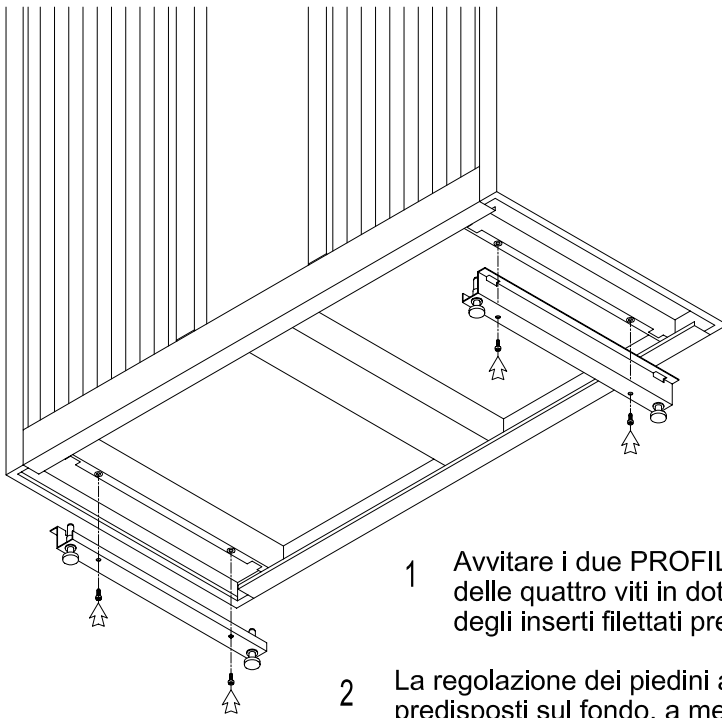
3 Avvitare le guide nella parte anteriore (sulle madreviti) come indicato nel particolare (C).

4 Estrarre completamente le due guide telescopiche e incastrarvi il TELAIO o PIANO. (come indicato nelle figure qui sotto)

Vite $\varnothing 4,8 \times 25$
autofilettante

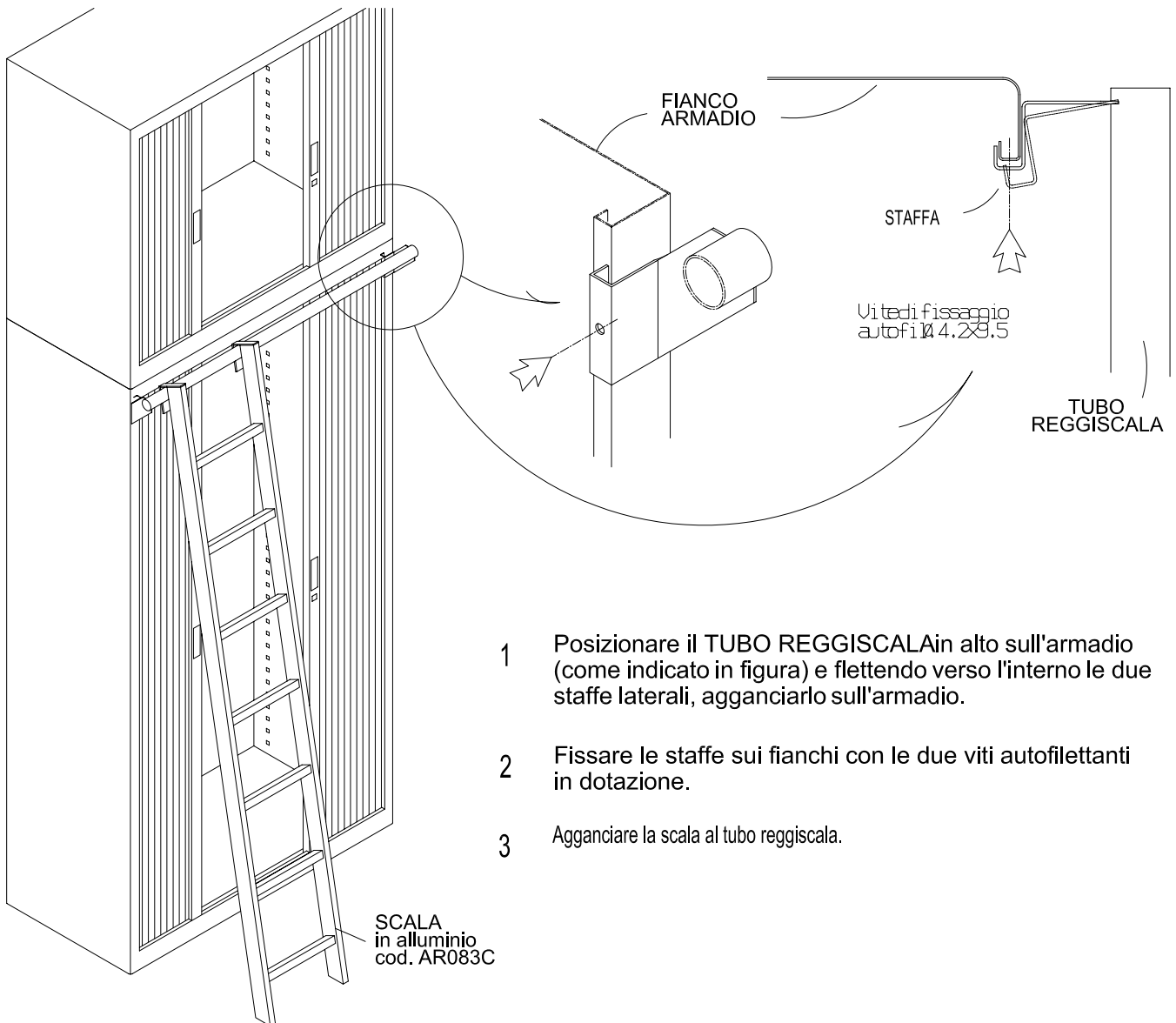
fig.B-1
Guida destra





1 Avvitare i due PROFILI PORTAPIEDINI sotto al fondo dell'armadio a mezzo delle quattro viti in dotazione, posizionandoli come in figura, in corrispondenza degli inserti filettati predisposti.

2 La regolazione dei piedini avviene dall'interno dell'armadio, attraverso i quattro fori predisposti sul fondo, a mezzo della chiave a brugola in dotazione.



1 Posizionare il TUBO REGGISCALA in alto sull'armadio (come indicato in figura) e flettendo verso l'interno le due staffe laterali, agganciarlo sull'armadio.

2 Fissare le staffe sui fianchi con le due viti autofilettanti in dotazione.

3 Agganciare la scala al tubo reggiscala.

SCALA
in alluminio
cod. AR083C